

Gwynedd Archives, Caernarfon Record Office

This catalogue was digitised by The National Archives as part of the National Register of Archives digitisation project

NRA 30711



The National Archives

FEB 1988

H.M.C.
30711
NATIONAL REGISTER
OF
ARCHIVES

PAPURAU GLANRHYD

GLANRHYD PAPERS

GRIFFITH HUGHES, CALVINISTIC METHODIST MINISTER
GLAN RHYD CAERNARFON FAMILY CORRESP & PAPERS

Catalogiwyd gan: Anne Thomas : Archifydd Cynorthwyol Uwch
Catalogued by: Anne Thomas : Senior Assistant Archivist

Maro Catalog : XM/4889
Catalog Mark

Gwasanaeth Archifau Gwynedd
Archifdy Rhanbarthol Caernarfon

Gwynedd Archives Service
Caernarfon Area Record Office

1982

Papurau'r Parch. Griffith Hughes, gweinidog M. C. Glanrhyd, Edern, a'i deulu. Ganwyd y Parch. Griffith Hughes ym 1804, yn fab i'r Capten John Hughes, Palmyra, a'i wraig Elizabeth. Ordeiniwyd ym 1839, ac yn yr un flwyddyn, priododd â Margery Owens. Bu farw hi yn 1843, ac ym 1846 ail briododd â Hannah Roberts. Ganwyd eu merch Catherine ym 1847, a'u mab John ym 1849. Bu farw'r Parch. Griffith Hughes ym 1884.

Papers of the Rev. Griffith Hughes, C.M. minister, Glanrhyd, Edeyrn, and family. The Rev. Griffith Hughes was born in 1804, the eldest son of Capt. John Hughes of the Palmyra and his wife Elizabeth. He was ordained in 1839, and in the same year married Margery Owens. After her death in 1843, he married secondly Hannah Roberts in 1846 by whom he had two children, Catherine, born in 1847 and John, born in 1849. The Rev. Griffith Hughes died in 1884.

CONTENTS

Papers of the Rev. Griffith Hughes	1 -	113
Diaries (preaching engagements)	1 -	53
Shipping account book		54
Papers relating to the schooner <u>Luther</u>	55 -	110
Miscellaneous papers	111 -	113
Papers of Capt. John Hughes, <u>Palmyra</u> , his wife Elizabeth and their son Capt. John Hughes	114 -	120
Correspondence	114 -	118
Papers relating to the <u>Palmyra</u>	119 -	120
Papers of the Rev. John Hughes, son of the Rev. Griffith Hughes	121 -	141
Correspondence	121 -	139
Miscellaneous papers	140 -	141
Miscellaneous	142 -	150

Papurau'r Parch. Griffith Hughes

Papers of the Rev. Griffith Hughes

1 - 113

1-53

Dyddiaduron (cyhoeddiadau pregethu) y Parch.
Griffith Hughes, gweinidog M. C., Glanrhyd,
Edern:

Preaching engagement diaries of the Rev.
Griffith Hughes, C.M. minister, Glanrhyd,
Edern:

1. 1829
2. 1830
3. 1831
4. 1832
5. 1833
6. 1834
7. 1835
8. 1836
9. 1837
10. 1838

Dyddiaduron (cyhoeddiadau pregethu) y Parch.
Griffith Hughes, gweinidog M.C., Glanrhyd,
Edern:

Preaching engagement diaries of the Rev.
Griffith Hughes, C.M. minister, Glanrhyd,
Edern:

11. 1839

12. 1840

13. 1841

14. 1842

15. 1843

16. 1844

17. 1845

18. 1846

19. 1847

20. 1849

Dyddiaduron (cyhoeddiadau pregethu) y Parch.
Griffith Hughes, gweinidog M.C., Glanrhyd,
Edern:

Preaching engagement diaries of the Rev.
Griffith Hughes, C.M. minister, Glanrhyd,
Edern:

21. 1850

22. 1852

23. 1853

24. 1854

25. 1855

26. 1856

27. 1857

28. 1858

29. 1859

30. 1860

Dyddladuron (cyhoeddiadau pregethu) y Parch.
Griffith Hughes, gweinidog M.C., Glanrhyd,
Edern:

Preaching engagement diaries of the Rev.
Griffith Hughes, C.M. minister, Glanrhyd,
Edern:

31. 1861

32. 1862

33. 1863

34. 1864

35. 1865

36. 1866

37. 1867

38. 1868

39. 1869

40. 1870

Dyddiaduron (cyhoeddiadau pregethu) y Paroh.
Griffith Hughes, gweinidog M. C., Glanrhyd,
Edern:

Preaching engagement diaries of the Rev.
Griffith Hughes, C.M. minister, Glanrhyd,
Edern:

41. 1871

42. 1872

43. 1873

44. 1874

45. 1875

46. 1876

47. 1877

48. 1878

49. 1879

50. 1880

Dyddiaduron (cyhoeddiadau pregethu) y Parch.
Griffith Hughes, gweinldog M. C., Glanrhyd,
Edern:

Preaching engagement diaries of the Rev.
Griffith Hughes, C.M. minister, Glanrhyd,
Edern:

51. 1881

52. 1882

53. 1883

54.

Llyfr Cyfrifon y Parch. Griffith Hughes:
Account book of the Rev. Griffith Hughes:

54. 1840-1884

ACCOUNT BOOK of Rev. Griffith Hughes containing accounts re the Mariah Cathrine 1841-1858; schooner Reindeer 1840-1874; Gomer 1841-1853; the schooner Luther 1850-1870 and other miscellaneous accounts, 1862-1884. (The schooner Luther was built 1850/51 and lost in February 1870).

55-110.

Papurau parthed y sgwner Luther; perchennog a rheolwr y llong oedd y Parch. Griffith Hughes, Edeyrn:

(Collwyd y Luther a adelladwyd ym 1850/51, yn yr Afon Mersey, 4 Chwefror 1870 ar ôl gwrthdrawiad â'r stemar Bonny).

Papers relating to the schooner Luther, managing owner, Rev. Griffith Hughes, Edeyrn:

(The Luther, which was built in 1850/51, was lost in the River Mersey, 4 Feb. 1870, when she was involved in a collision with the steamer Bonny).

55. 1850 Oct. 19

RECEIPT: J. Wrigby pro John Dixon, County Gaol for the sum of £1.4s. received of Mr. Griffith Hughes in respect of 1 cwt oakum.

56. 1850 Dec. 14

RECEIPTED BILL: Hugh Hughes, rigger, Liverpool to Mr. Griffith Hughes for the sum of £3.6s. in respect of fitting new rigging.

57. c.1851 Feb. 3

INVOICE: H. & G. Griffith, Edern to Rev. G. Hughes and owners of the schooner Luther for the sum of £8.0s.4½d. in respect of goods supplied, June 1850 - Feb. 1851.

58. 1851 Feb. 10

RECEIPT: Thomas Hughes for the sum of 8s.7d. received of Rev. Griffith Hughes in respect of ?brushes supplied.

59. 1851 March 1

INVOICE: Hugh Davies, Nevin to Griffith Hughes for the sum of £4.1s.8½d. in respect of nails etc. supplied.

59. (cont. 'd) ...

Appended:

NOTE of payments made, 12 May and 13 Dec. 1851.

60. 1851 March 11 NOTE by Robert Griffiths re carrying of castings by John Francis for the new schooner Luther, owner Rev. Griffith Hughes, about 13 cwt 2 qrs. @ 6d per cwt.
61. 1851 March 12 RECEIPT: R. Williams & Son, general furnishing ironmongers, etc., Eastgate St., Carnarvon to Mr. Griffith Hughes for the sum of £1. 8s. 2d. in respect of sheet copper, axe, hand saw, white lead and cask supplied.
62. 1851 Ebrill 2 INFOIS: John Roberts, gŏf at Griffith Hughes, Disgwylfa, parthed gwaith ar y llong Luther ac eitemau a brynwyd, Mai 1850 - Ebrill 1851.
63. 1851 April 23 RECEIPT: Hugh Pugh, Pwllbell for the sum of £12. 6s. 6d. received of Mr. Griffith Hughes, in part payment for chains and anchor out of the schooner Thomas.
64. 1851 May 8 RECEIPTED BILL: Richard Williams, Edern for the sum of 13s. received of Rev. G. Hughes, owner of the new schooner Luther in respect of scuppers, copper funnel to stove, teapot, lantern, etc..
65. [?1851] Mai 21 LLYTHYR: [Capt.] John Williams, Liverpool at Mr. Griffith Hughes, yn ei hysbysu eu bod wedi cyrraedd yn llwyddiannus.

65. (cont. 'd) ...

Ar y cefn:

CYFRIF o 'man bethau' dalwyd at yr hull a'r rigger.

66. 1851 May 23 INVOICE: H. & G. Griffith, Edern to Rev. G. Hughes & owners of the schooner Luther for the sum of £20 being balance due in respect of goods supplied.
67. 1851 June 2 RECEIPTED BILL: Thomas Hughes & Son, Ironmongers, anchor and ship smiths, 17 Goree, George's Dock, 73 Wapping, Queen's Dock, Liverpool for the sum of £14 received of Mr. Griffith Hughes in respect of chain, shackles and anchor.
68. [1851] Aug. 13 RECEIPT: Owners of the schooner Thomas for the sum of £14. 4s. received of Mr. G. Hughes being the balance of money due for chain and anchor.
69. 1851 Sept. 25 RECEIPT: John Wilson, Nevin for the sum of £5. 10s. 4½d. received of Griffith Hughes in respect of iron, bolts etc. supplied.
70. 1851 Sept. 25 RECEIPT: W. Roberts, for the sum of 18s. received of G. Hughes in respect of oil, wax, sandpaper etc. supplied.
71. n. d. [? 1851] CYFRIFON parthed y Luther; Haearn wreck, cartage, beef, ballast, bill John Wilson am fildio, etc..

72. d. d. [?1851] DERBYNNEB am fwyd l'r Luther - cig, ymenyn, tatws ac yn y blaen.
Ar y cefn, nodyn yn darllen 'Bwyd yn Disgwylfa'.
73. n. d. [?1851] BILL: Hugh Hughes, Edeyrn, to the owners of the Luther for 11s. 6½d. in respect of chains.
74. [?1851] CYFRIF adelladu'r Luther, [1850-1851].
75. [?1851] CYFRIF riglo'r Luther [1850-1851].
76. 1852 April 13 RECEIPTED BILL: Robert Griffith, Pwllhell for the sum of £11. 8s. 6d. received from Rev. Griffith Hughes in respect of materials supplied for the new schooner [Luther].
77. 1853 Tach. 6 BIL am gig moch l'r Luther sef £2. 13s. 3c.
78. 1853 Dec. 3 ACCOUNT of the Luther from April to December 1853.
79. 1859 Hyd. 2 LLYTHYR: [Capt.] John Williams, Luther, Gloster [Gloucester] at Mr. Griffith Hughes, yn adrodd hanes y storm lddo, ac yn ddiolch i Dduw am eu gwaredigaeth. Boddwyd dyn oedd hefo'r llong a ddaeth o Galway gyda hwy. Ddim yn credu y byddent wedi cyrraedd yn ddiogel pe buasai llwyth o rywbeth heblaw ceiroh yn y llong. Nid yw'n gwybod pryd y byddant yn dadlwytho. Mae heb gael llwyth i fynd oddi yma eto. Maent yn cynnig 6s. y tunnell am ?Waterfort o Lidney yn agos i fyned-

79. (cont. 'd) ... lad y canal ond mae heb wneud dim eob, yn dis-
gwyl cael rhywbeth yma.
80. [1869/70] CYFRIF o ' holl enillion Luther', 1851-1869.
81. 1870 Chwef. 4 MEMORANDUM: Capt. John Williams, yn
Swyddfa W. Thomas and Co., ship and insurance
brokers, 17 Back Goree, Liverpool at Mr. G.
Hughes, Cafodd y Luther ei rhedeg i lawr gan
stemar yn yr afon yma heddiw. Mi aeth i lawr
cyn pen dau funud heb iddynt arbed dim.
82. 1870 Feb. 5 LETTER: M.A. Sweny, marine surveyor, marine
surveyor's office, Liverpool to Mr. Griffith
Hughes, Edeyrn, near Pwllheli, informing him
that in consequence of the danger to navigation
caused by his schooner Luther sunk in the River
Mersey, the watch bailiff of the Mersey Dock
and Harbour Board has been instructed to take
immediate steps for the removal of the same.
Mr. Hughes will be liable for the expenses
incurred.
83. 1870 Feb. 9 TELEGRAPH: Wm. Thomas, Liverpool to Mr.
Hughes, Luther, Plasllwyd, Bangor, informing
him that the authorities commenced blowing up
the Luther early this morning. He knows of no
one who witnessed the collision but will make
enquiries.
84. 1870 Feb. 10 RECEIPT: David Jones, Portinlleyn for the sum
of £4. 3s. 4d. received from the owners of the
schooner Luther in respect of balance of wages
for service on board the Luther from 8 Dec.
1869 to 4 Feb. 1870. Also for 10s. received to
pay the fare home.

89. (cont. 'd) ...

Thomas (y broker) yn swyddfa'r Water Bailiff. Dywedwyd wrthynt y byddant yn debyg o orffen chwythu'r [Luther] heddiw. Pan ddaw Mr. Samuel Roberts ddydd Llun, byddant yn gofyn am dystiolaeth y rhai a welsant y gwrthdrawiad. Yn danfon tystiolaeth J. William allan o'r Liverpool Telegraph. Mae wedi gweld ychydig o 'wreck' y llong (yr angorau, darn o'r mast etc.) yn Toxteth Dock. Heb fod yn Stanhope St. eto, ond yn mynd yn awr.

90. 1870 Chwef. 12

NODYN arwyddwyd gan David Jones, Robert Jones a John Jones yn galw yn ôl y billiau a wnaethant yn erbyn y stemar Bonny am eu colled yn suddiad y Luther. Ar waelod y tudalen nodwyd gwerth y Luther, yr hyn a dalwyd a'r golled.

91. 1870 [Ebrill] Chwef. 13

LLYTHYR: Samuel Roberts, Plas Llwyd, Bangor, at y Parch. Griffith Hughes, Glanrhyd, Edeyrn, near Pwllheli. Bu yn Liverpool yn setlo gyda pherchnogion y Bonny a'u twrnai yn achos y Luther. Derbyniodd ganddynt £420. Ar ôl tynnu allan costau talu Mr. W. Thomas, broker, a'i glerc, y proctors yn Llundain a chostau trafello, y cyfanswm ar ôl i'w rannu oedd £408.5s. Yn credu eu bod wedi dod allan yn weddol dda. Mae heb dalu y £70 am chwythu y llong i fynu. Yn amgau cyfran y perchnogion a'r capten, sef dau hanner bil £100 yr un ac archeb post am £4.3s.9c. Ilat $\frac{1}{2}$ am gofrestru 2 lythyr a'r archeb. Gofyn iddo anfon cyfran Capt. Williams. Bydd yn dda ganddo glywed fod y darnau cyntaf wedi dod i law cyn anfon y lleill.

92. 1870 Chwef. 14

LLYTHYR: Samuel Roberts, Plas Llwyd, Bangor, at y Parch. G. Hughes, Edeyrn, yn dweud ei fod wedi cael llythyr oddiwrth y proctors yn Llundain yn achos y Luther ac y mae'n ymddangos eu bod

92. (cont. 'd) ...

hwy yn credu fod y bai am y gwrthdrawiad yn gorffwys ar y stemar. Mae ef yn bwriadu cael tystiolaeth rhai annibynnol a welsant y gwrthdrawiad, ac yn meddwl am fynd i Liverpool - yfory. Mae eisiau gwybod hefyd beth yw tystiolaeth peilot y Bonny. Os dygir y stemar yn gyfrifol am y gwrthdrawiad, bydd holl gostau symud y llongdryllad yn dyfod ar berchnogion y stemar.

93. 1870 Chwef. 18

LLYTHYR: Samuel Roberts, Bangor Mutual Ship Insurance Society, Plas Llwyd, Bangor at y Parch. Griffith Hughes, Edeyrn, yn cadarnhau fod cynrychiolwyr [y Bonny] yn gwrthod gwneud unrhyw gynigiad. Heddlw derbyniwyd llythyr gan eu twrneiod yn dweud eu bod wedi annog y perchnogion i wrthwynebu 'claim' [perchnogion] y Luther ar y tir mae y Luther yn unig oedd yn y bai. Ond mae'r perchnogion, er mwyn osgoi cyfraith, yn barod i dalu hanner gwerth y llong, ond yn meddwl fod £600 yn rhy uchel. Y byddai hyn i'w benderfynnu gan berson cymwys a diduedd, Yn gofyn am ateb yfory gan Mr. Hughes i'r cynigiad.

94. 1870 Feb. 26

COPY LETTER: Griffith Hughes, Edeyrn, Pwllhell to Graham H. Hills [Liverpool], telling him that it is impossible for him to come over, and advising him to sell the materials saved from the late schooner Luther and apply the proceeds to the payment of the claim for blasting and saving.

95. 1870 Mawrth 8

LLYTHYR: Samuel Roberts, Bangor Mutual Ship Insurance Society, Plas Llwyd, Bangor, at y Parch. G. Hughes, Edeyrn. Mae cynrychiolwyr y stemar wedi cynnig hanner gwerth y Luther, ac y mae'r Cyfarwyddwyr yn awyddus i wybod a fydd Mr. Hughes a Capt. Williams yn fodlon ar gyfran lai na'r cyfan yr ydynt yn hawlio am y llwyth, am godi'r llong ac am ddillad y capten

95. (cont. 'd) ...

heb fynd i'r gyfraith. Os na byddant yn fodlon, bydd y Cyfarwyddwyr yn ceisio dod i ddealltwriaeth am y llong yn unig.

Cefnodwyd:

COPI LLYTHYR: Griffith Hughes at y Parch. Sam Roberts a Chyfarwyddwyr Cymdeithas Yswiriol Bangor, yn dweud y bydd ef a Capt. Williams yn fodlon a'r cynnig.

96. 1870 Mawrth 23

LLYTHYR: Samuel Roberts, Bangor Mutual Ship Insurance Society, Plas Llwyd, Bangor at y Parch. Griffith Hughes, Edeyrn. Mae perchnogion y stemar wedi codi eu cynnig i 15s. y bunt, ond iddynt gael prisiaid ar y 'claims'. Efallai bydd yn mynd i Liverpool ddechrau'r wythnos, a gobeithio y gallant ddod i ryw ddealltwriaeth. Rhaid cael rhestr o'r 'claims' gan Capt. Williams, a hefyd affidavit am werth yr arian, dillad a'r ymborth wedi eu colli, ac os yn bosibl, copi o'r 'bill of lading' am y llwyth.

Cefnodwyd:

LLYTHYR: Griffith Hughes, Glanrhyd at [Capt. Williams] yn gofyn iddo anfon am gopi o'r 'bill of lading', a dychwelyd y llythyr yma wedyn.

97. 1870 March 29

LETTER: W. J. Pike, Wareham to Mr. J. Williams, Tudweillog, Pwllheli, stating that Mr. Buckley will send him a copy of the bill of lading. Asks whether the freight was insured and whether the Bonny will pay for the loss of the [Luther]. Discusses best way of payment of a bill for £3.10s. which Mr. Williams gave to Mr. Buckley in respect of charges.

98. 1870 March 30 LETTER: W. J. Pike, Wareham to [? Capt. Williams] enclosing a copy of the bill of lading which Mr. Buckley sent him today. Asks for an answer to his letter of the previous day.
99. 1870 Ebrill 2 LLYTHYR: Samuel Roberts, Bangor Mutual Ship Insurance Society, Plas Llwyd, Bangor at y Parch. G. Hughes, Edeyrn. Nid ydyw'n credu y bydd anhawster gyda 'claims' y bachgen a'r oriw yn erbyn y stemar yn achos y Luther. Yn gofyn lddo arwyddo dogfen yn ei awdurdodi i weithio drosto yn nerbyniad yr arian yn yr achos oherwydd y bydd rhaid i'r twrnai gael ei awdurdod i setlo dros y partion. Yn rhoi estamp o'r math o ddogfen sydd eislaau.
100. 1870 Ebrill 5 LLYTHYR: Samuel Roberts, Bangor Mutual Ship Insurance Society, Plas Llwyd, Bangor at y Parch. G. Hughes, Edeyrn, yn gofyn lddo arwyddo'r awdurdod a chael tyst ac wedyn ddanfôn y ddogfen at Capt. Williams i wneud yr un peth. Mae eislaau cael y ddogfen yn ôl mor fuan ag y gall.
101. 1870 April [?] 3] ACCOUNT: Apportionment of nett proceeds of compromise - Luther v Bonny signed by Samuel Roberts, secretary, Bangor Mutual Ship Insurance Society.
- Gwiler | 91
102. 1870 April 14 LETTER: W. J. Pike, Wareham to Mr. Griffith Hughes, Glanrhyd, managing owner of the Luther hoping that he has been able to arrange matters with the owners of the Bonny. Expects that Mr. Hughes will be able to recover the value of his ship. Asks for the address of the Bonny's owners: he will have a word to say to them about his share

102. (cont. 'd) ... In the loss. He presumes that the Bonny was at fault.
103. 1870 April 18 RECEIPT: Richard Williams, Portmadoc to Capt. J. Williams, Luther, for the sum of 5s. 8d. received in respect of nails, bolts, etc. supplied.
104. 1870 ?April 27 RECEIPTED BILL: David Richards, grocer, tea dealer and Italian warehouseman, ship chandler etc. 3 High Street, Portmadoc to Capt. Williams, schooner Luther for the sum of £3. 1s. in respect of goods supplied.
05. 1870 April. ACCOUNT: 'Schooner Luther compromise account with the owners of the S.S. Bonny'.
106. 1870 July 13 LETTER: W. H. Livesey, Chief Accountant's Department, Mersey Docks & Harbour Board, Dock Office, Liverpool to Mr. Griffith Hughes, Glanrhyd, asking him to send to the treasurer of the Board the sum of money already received on account of the expenses incurred in removing the wreck of the Luther. He has no objection to his paying the balance as requested on the 5th August.
107. 1870 Awst 27 LLYTHYR: Samuel Roberts, Bangor Mutual Ship Insurance Society, Plas Llwyd, Bangor, at y Parch. Griffith Hughes, Edeyrn, ym amgau slec am £194.
08. 1870 Oct. 25 INVOICE: James Buckley, Poole to Mr. John Williams for the sum of £3. 10s. in respect of charges etc. on loading the Luther in January 1870.

109. d. d. [1870 Hyd.] LLYTHYR: John Williams, Tyn Llan, Tydweillog, at Mr. G. Hughes, yn cydnabod iddo dderbyn y llythyr o Poole a'r bil am yr arian. Y mae'n 'watchman' ar y coed neu mi fyddai wedi dod yno. Fe fydd arwerthiant ar daclau'r llong ddydd Mawrth.
110. [1870] CYFRIFON parthed colled y Luther.

111-113.

Papurau amrywiol y Parch. Griffith Hughes:
Miscellaneous papers of the Rev. Griffith Hughes:

111. 1878 Mai 1

LLYTHYR: Rob. O. Morris, Bont Bethesda at y Parch. Griffith Hughes, yn danfon slec am £40 am y deg cyfran a brynodd ganddo.

112. d.d.

LLYFRYN: Fy mam neu Gofiant am Mrs. Elizabeth Hughes, Cefn Edeyrn, swydd Gaernarfon, yr hon a fu farw, Mehefin 28ain 1864 yn 82 oed: wedi bod yn briod dros fwy na 61 o flynyddau: ac yn profesu Crist dros 54, gan ei chyntafanedig Griffith Hughes, Edeyrn.
Pwllhell: argraffwyd gan Francis Evans, Heol Fawr.
(Copi).

113. d.d.

NODIADAU am deulu John ac Elizabeth Hughes yn enwi eu plant a'u dyddiadau geni, gan y Parch. Griffith Hughes, eu mab hynaf.
(Copi).

Papurau'r Capt. John Hughes, Palmyra,
a'l wraig Elizabeth a'u mab, Capt. John
Hughes

Papers of Capt. John Hughes, Palmyra,
his wife Elizabeth and their son, Capt.
John Hughes

114 - 120

114-118.

Goheblaeth Capt. John Hughes, a'i wraig Elizabeth a'u mab, Capt. John Hughes: Correspondence of Capt. John Hughes, his wife Elizabeth and their son, Capt. John Hughes:

114. 1832 Awst 3

LLYTHYR: [Capt. John Hughes], Liverpool at ei wraig a'i deulu yn diolch iddynt am y llythyr ac am y dillad a'r gwely. Mae'r sakwch yn parhau'n ddychrynlyd. Fe fyddai'n dda ganddo ei gweld hi a Betty yno. John Thomas yn meddwl hwyllo heddiw. Yn bwriadu gyrru rhai pethau Iddi, ond heb gael ei gyflog eto. Mae eisiau rhai dillad newydd hefyd. Mae'r carpenter yno'n nawr. Ddim yn gwybod i ba le y byddant yn hwyllo nesaf. Nid yw'n deall yn iawn beth i'w ysgrifennu at Mr. Polfrey. Ni ddaeth Capt. T. Jones adref eto ond yn ei ddisgwyl 'bob tide' Tom wedi cyrraedd ddoe ac y mae yn disgwyl John yfory. Yn dda ganddo fod Achos yr Arglwydd yn llwyddo a bod yr Eglwys [yn Edern] wedi dewis ei blaenoriaid. 'Y mae'r Arglwydd wedi gwneyd pethau rhyfedd yn Edeyrn ag fe wna etto yn rhagor'. Cofion at E. Jones a phawb.
[Darn olaf o'r llythyr ar goll].
(Copi).

115. 1833 Jan. 15

LETTER: [Capt.] John Hughes, Liverpool to his wife, Elizabeth Hughes and family, Cevn Edern, near Pwllhely, apologising that he is not able to send any money to pay E. Jones. Nearly £300 have been expended on the vessel and so he does not like to push too hard for money. They are ready to go to Runcorn to sail for Dublin and will send money from there. He has lost his old coat, 2 white shirts and some stocking. His sister has moved from Rose Place to 3 Stafford Street. Liverpool has suffered its second worst fire ever last night when all the warehouses between Union Street and the river were burnt to the ground and some lives lost. Carnarvon Castle [?public house] and the house next to the old church escaped. He thinks the corner house in Union St. was burnt, also part of Queen Street. He visited Catherine Williams today: they send their love to the family and to

115. (cont. 'd) ...

E. Richards and hope to hear from her. R. Williams has been in Scotland for 3 weeks. Mr. Sothern has begun to build a new vessel, the first of 3 to be constructed this season, and it must be ready by May or June. He asks her to write by return of post so that he will receive her letter before leaving for Dublin. John is very well and sends his love. They have everything new for the Cotton now except her hull, and she is to be sold at Dublin if they can get a good price. G. Hughes is expected here next month, and John Foulkes is here now. Yn synnu ei fod yn fyw heno wedi'r holl bla yma ac yn Dublin. Mae arno hiraeth am capel Edern weithiau.

POSTSCRIPT (16 Jan. 1833): Rowland Williams has arrived and will sail next tide. Asks after the whereabouts of Sister Margaret. (Copy).

116. 1833 Feb. 11

LETTER: [Capt. John Hughes], Dublin to his wife Mrs. Elizabeth Hughes and family, Cevn Edern, near Pwllhely. He has another trouble on his mind since writing last. The Cotton is to be sold to the London Steam Company, and as she had been half loaded for Runcorn, they have been discharging her cargo to another vessel today. Then they must take in steam boilers for Scotland and return with them here. He has promised to go this voyage for he had no money to come home, and must await payment from Mr. Sothern. He was thinking about her last Saturday, and about not being able to come to pay his last respects to his dear old father. They might not leave Dublin for a fortnight: he would like a letter from her. He wishes he had some of their neighbours with him. Owen Davis (Dafydd y go) is going to Liverpool to marry Elizabeth Roberts of Bwlch. Owen Williams and Robert Griffith son of William Griffith are going with him [Capt. Hughes] and 2 more are needed. He longs to see his family and Edern and the chapel. Sôn am ei gyflwr ysbrydol. Y mae capel Cymraeg yn Dublin gyda dyn o Gaergybi yn bregethwr, ond mae hiraeth am Edern arno. Yn gobelthio fod ei hen gyfall J.

116. (cont. 'd) ...

Williams yn mendlo. Daw adref mor fuan ag y medr. John sends his love. Expects John will have the Cotton when they return if Mr. Sothern does not give him a vessel. He has written to Mr. Sothern to ask whether he has anything for him as he was promised one of the new vessels. (Copy).

117. 1833 July 1

LETTER: John and Elizabeth Hughes, Cefn Edeyrn to their son Capt. John Hughes, Galliol Cotton, at Mrs. Loucher, Georges Quay, Dublin. They have received his letter and were glad to hear of his safe arrival. He was disappointed when at Liverpool that Mr. Sothern had been persuaded by Wilkinson to give him the John until the last new vessel is ready. He thought it unfair to keep him waiting so long out of berth. Poor Rowland Williams had worked it to get Hugh to the Banshee, but 'all is up with him now poor fellow, I am sorry to hear of his sudden calamity'. He saw Mr. Sothern at Cefnmine a fortnight ago and was told that he was to go in the second vessel to the stone trade, but perhaps he was persuaded otherwise when he returned to Liverpool. He stopped at Liverpool to settle with the office, but had to come away without a settlement as Mr. Britain was away due to illness. He wishes they would buy John a new vessel; he is risking his life in the old Cotton. He is glad he had such a good voyage and arrived in time with the boilers for the tar. Will Roberts, Ty Croes is gone to be married this morning; they say he is a proper drunkard. Advises John to beware of wild company and too much whiskey. Mother is much recovered. Griffith is gone to South Wales. All the family send their regards. Asks John to write.

Appended:

NOTE from John's mother, Mrs. Elizabeth Hughes, saying that she is glad he had a safe journey. Jane ---'s maid has married Robin Elles, and they are to live with the old woman at Ty ball. John Thomas Glanrhud has a bastard child. Aunt Margaret has

117. (cont. 'd) ...

found a good position as housekeeper and companion at Aber near Bangor. She would be very glad to have him at home again. Has some new clothes for him. Asks him to send her some soap. Her health is much improved.
(Copy).

118. 1833 Aug. 30

LETTER: [Capt.] John Hughes, Dublin to his parents Mr. & Mrs. Hughes, Cefnedern near Pwllhely informing them of his safe arrival after an easy passage apart from the Bristol channel out from Newport. He intends to leave the ship but would like his father's advice. The wages are enough to entice him to go on another voyage. He had £3.18s. gratuity money from the shipper. The old Cotton is a very unhandy craft. He has been taken ill. He had a touch of 'gwregs' at Newport but it is better now. Asks how they fared at Liverpool, and whether they received his letter.

(Copy).

(Capt. John Hughes died 15 Sept. 1833).

119-120.

Papurau Capt. John Hughes parthed y llong
Palmyra:
Papers of Capt. John Hughes relating to the ship
Palmyra:

119. 1826 June 8

ACCOUNT of charges attending the landing and re-shipment of the cargo of the schooner Palmyra John Hughes, master, said vessel having ran on the breakwater in Plymouth Harbour.

Appended:

ACCOUNT of charges incurred by repairing etc. of the schooner Palmyra, Capt. John Hughes, said vessel having got on the breakwater Plymouth on her voyage from Carnarvon to Colchester. (Copy).

120. 1829 April 25

INSURANCE POLICY on the vessel Palmyra on a voyage from Port Madoc to London. (Copy).

Papurau'r Parch. John Hughes, mab y Parch. Griffith Hughes
Papers of the Rev. John Hughes, son of the Rev. Griffith Hughes.

121 - 141

121-139.

Goheblaeth y Parch. John Hughes, Edeyrn, mab y Parch. Griffith Hughes:
Correspondence of the Rev. John Hughes, Edeyrn, son of the Rev. Griffith Hughes:

121. 1888 Jan. 16

LETTER: Edward Wodehouse, assistant secretary, Local Government Board, Whitehall, S.W. to Mr. John Hughes, Cefn Edeyrn, Pwllhell, acknowledging receipt of his letter of 5th Jan. transmitting a notice of objection from certain ratepayers of the parish of Edeyrn to the order issued by the Board on the 19th ult. adding the detached part of the parish to the parish of Tydwellog. Requests that the Board be furnished with a certificate from the Overseers of the parish of Edeyrn that the persons who have signed the notice of objection constitute one tenth in number and rateable value of the persons appearing on the rate in force for the relief of the poor.

Annexed:

ORDER (19 Dec. 1887) made by the Local Government Board to the Guardians of the Poor of the Pwllhell Union and to the churchwardens and overseers of the Poor of the pa.'s of Celdio, Edeyrn, Llandudwen, Nevin and Tydwellog for the amalgamation of detached parts of the parishes of Edeyrn, Llandudwen and Nevin with the adjoining parishes of Tydwellog and Celdio to take effect on 24 March 1888.

Enclosed:

EXTRACTS from the Divided Parishes and Poor Law Amendment Act of 1876 and the Poor Law Act of 1879 under the provisions of which the order (above) is made.

122. 1888 Feb. 6

LETTER: Edward Wodehouse, Assistant Secretary, Local Government Board, Whitehall S.W. to Mr. John Hughes, Cefn Edwyne, Pwllhell, acknowledging receipt of the certificate as above [no. 121].

122. (cont. 'd) ...

In consequence of such objection, the order in question must be deemed to be provisional only and will not take effect until confirmed by parliament.

Appended:

COPY LETTER (22 Feb. 1888): John Hughes, Cefn Edeyrn to Mr. Bryn Roberts, M.P., stating that he has heard that opposing the local Government Board's Order would mean that the parish would be faced with heavy costs from the Board. He asks Mr. Roberts's advice, as he does not wish to burden the parish with these costs.

123. 1897 May 19

LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes. To celebrate the 60th year of the reign of Queen [Victoria] he and his wife would like to give a treat of some kind to the Sunday School children and old people of the parish in which they were brought up. Even though they are settled in the North of England they retain a warm feeling for the old country, especially Edeyrn. Ask how the scheme should be implemented.

Appended:

DRAFT OF LETTER in reply to above (21 May 1897): J[ohn] H[ughes], Cefn Edeyrn to Mr. Roberts, suggesting a picnic tea at Aberyerich or similar place and offering to form a committee to organize the treat. He gives a detailed account of the proposed building of a new chapel and chapel house at Edeyrn at an estimated cost of £3000, and asks Mr. Roberts to subscribe to the scheme.

124. 1897 May 22

LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes, thanking him for his letter of the 21st May. They agree that the Sunday School treat should be undenomin-

124. (cont. 'd) ...

ational to include church and chapel children and also the old people of the parish. Mrs. Roberts would like to know the number of children there under 12 so that she can send each a Jubilee Cup. They would like all the 'eatables' for the tea to be purchased locally. They unfortunately will be away in Scotland and unable to attend on the 22nd. They were pleased with Mr. Hughes's graphic account of the new chapel and wish him to put their names down for £150 each. They would also be pleased to choose a pew once the chapel is completed.

125. 1897 May 27

DRAFT LETTER: John Hughes, Cefn Edeyrn to Mr. Roberts, thanking him and his wife on behalf of the Committee for their magnificent promise of £150 each towards the erection of the new chapel, and requesting them to come down to lay a memorial or foundation stone. As yet, he has been unable to progress with arrangements for the treat as Mr. Morgan the Rector is away from home.

126. 1897 May 29

DRAFT LETTER: John Hughes, Cefn Edeyrn to Mr. and Mrs. Roberts with details of the proposed treat. The Rector Mr. Morgan had already written to Colonel Wynne Finch about a treat for the National School children on 22nd June, and it appears that the Colonel has bought Jubilee Medals for the children and desired also to give them a tea. It has been decided that the National School children be presented with their medals in the morning and be free to join in other fetes in the afternoon. Mrs. Williams-Jones-Parry has invited all the Nevin children to Madryn that day. About 30-40 children from Nevin parish attend the Edeyrn day school and the school managers expect these also to receive medals. A Committee is being arranged to work out Mr. Roberts's instructions: he encloses a list of proposed members for Mr. Roberts's approval. Mrs. Roberts desired to know the number of children under 12 to be recipients of a Jubilee cup.

126. (cont. 'd) ...

Those aged between 3 and 12 number about 100, but if Mrs. Roberts will inform him of the youngest age she wishes him to include, he will be able to give her an exact number.

He gives details of the estimates received by the new chapel committee for the erection of the new Edeyrn chapel. The lowest estimate is for £2294. Mr. Roberts's promised subscription has done much good locally.

127. 1897 June 1

LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes. They have received the letter enclosing the names of the Committee and Mrs. Roberts is surprised to find that the name of her old friend Miss Jones of Cae Glas is not among them. They agree about the ages of the children to receive Jubilee cups or mugs but as Mrs. Roberts is finding it difficult to acquire a sufficient number, ask for the numbers of each sex as they might give the boys a medal instead. He thinks the last three tenders for the chapel are very reasonable and recommends Mr. Griffith Jones, Penrhos who did all the work for him at Terfyn to his entire satisfaction. They hope to be at Terfyn at the time of the laying of the foundation stone, and Mrs. Roberts would be honoured to perform the ceremony of laying the stone.

128. 1897 June 15

LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes. The 120 [Jubilee] mugs have been despatched by luggage train to Pwllheli. They are very pleased with the arrangements made for the treat and regret that they will be unable to attend on the 22nd. They were also glad to hear that Mr. Griffith Jones's tender has been accepted for building the new chapel. Mrs. Roberts will be pleased to have the honour of laying down the foundation stone.

129. 1897 June 19 LETTER: H. Roberts, Baltic Chambers, 879 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes. He was concerned that the mugs had not arrived so wrote to his nephew William Roberts, Mona House, Pwllheli and has just heard that they have arrived and will be sent to Edeyrn by carrier today. He is sending some poetry suitable for the children to sing after tea. Hopes that the tea will be a success.

130. 1897 June 24 LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes, thanking him for his letter giving a graphic account of the public day at Edeyrn and is glad that everyone had an enjoyable day. He asks that Mr. Hughes collect all the bills and let him know the full account which he will settle by cheque.

131. 1897 June 30 LETTER: H. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes, acknowledging receipt of the account of the Jubilee Fete. The amount is much less than expected. He encloses a cheque for £16 being £1 more than the account so that Mrs. Williams can be recompensed for the bara brith which he has heard was burnt. He has received the sad news of the death of his sister, and will probably see Mr. Hughes at the funeral on Friday.

Annexed:

ACCOUNT of bills re the Jubilee fete at Edeyrn, 22 June 1897. Total cost £14.19s.7d.

132. 1899 March 18 LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes. They were very pleased to hear that the new chapel is nearing completion and should be ready for worship

132. (cont. 'd) ...

In April after the letting of the pews. They are writing to Mrs. Hughes, Brynlau, advising her to take the same pew as she had in the old chapel upstairs over the clock and another one downstairs. They hope the letting of the pews goes well so as to reduce the debt, but intend contributing a little more themselves towards this end. They would like to be at the opening service if possible. The second or third week in June would suit them very well. The only three that they would particularly like to hear preaching at the Cyfarfod Pregethu are Mr. Hughes himself, David Williams and Samuel Jones. They were very sorry to hear of the death of Mr. Hughes's mother.

133. 1899 May 29

LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes. They were very pleased to hear by his letter that promises towards the new chapel have exceeded expectations, and that the debt will probably not exceed £1200. Mrs. Roberts wishes to make a present of a suitable harmonium to the new chapel on condition that her two sisters, Mary and Jane have first choice of pews, that the harmonium is there for the opening day and that Mary Williams, Angorfa plays it. They hope to be present next Sunday when Mr. Hughes preaches at the chapel.

134. 1899 May 31

LETTER: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne to Mr. Hughes. They were glad to hear that the letting of the pews went off so well. They wish Mr. Hughes to procure a good harmonium which Mrs. Roberts will pay for by cheque as soon as they receive the account. They hope to be at Terfyn a week Saturday. Mrs. Roberts is much upset after receiving news of her niece Ann Williams's serious illness.

135. 1905 Awst 8 LLYTHYR: H. & G. Roberts, Baltic Chambers, 79 Quayside, Newcastle on Tyne at Mr. Hughes yn gofyn ynglŷn â hanes y Diwygiad yn Edeyrn. Byddent yn hiraethu yn aml am yr hen gapel. Mae Mrs. Roberts yn methu penderfynnu ynglŷn â dod yno eleni ar ôl colli'i dwy chwaer.
Maent yn ddiolchgar iddo am fynd i ymweld â'i chwaer Laura yn Penearth. Maent yn hwyr yn cymryd eu gwyliau eleni oherwydd bod ganddynt stemar newydd yn cael ei hadailadu i gario 6200 o dunellau. Byddant yn mynd i'r Swan Hydro yn Harrogate ddydd Gwener ar eu ffordd i Gymru.
136. 1917 Aug. 21 LETTER: Owen Williams, Hendrescythan, Pontyclun R.S.O., Glam. to the Rev. John Hughes, Edeyrn. He and his brother have been thinking of paying off the debt on the chapel at Edeyrn, but only on condition that there is no publicity given to the deed. The last time they made a contribution towards the debt they received many begging letters from other chapels and churches. Glad to hear of Mrs. Hughes's recovery.
137. 1917 Sept. 3 LETTER: Owen Williams, Hendrescythan, Pontyclun, R.S.O., Glam to the Rev. John Hughes, Wenallt, Edeyrn, enclosing a reference for John and hopes that he will be able to get a Commission. He also encloses a cheque for £300 towards paying off the debt of the chapel as promised, and he and his brother are highly pleased that this is appreciated by the church.
138. 1917 Nov. 8 LETTER: Owen Williams, Crossways, Cowbridge, Glam. to Mr. Hughes, with thanks for his letter. He and his brother are very pleased that the Cyfarfod Misol appreciated their paying off the debt on the chapel. They do not wish their names to be disclosed for any purpose and would be glad if he would convey this information to Mr. Foulkes-Roberts. Hopes that Mrs. Hughes continues to improve.

LLYTHYR: ?Mrs. Roberts, 1 Abbotsford Terrace, Newcastle on Tyne at Mr. & Mrs. Hughes yn diolch iddynt am eu llythyr. Yn disgwyl ?William adre. Yn disgwyl Jak bob dydd o Holand ond collodd y convoy diwethaf. Daeth Alan Roberts adre neithlwr o Lundain ar ôl dychwelyd o Ffrainc. Bu mewn ysbyty yn Ffrainc am amser hir ar ôl cael ei niweidio yn ei fraich dde. 'Roedd wedi cael amser ofnadwy yn y Ffrynt. Bu yn dda ganddi glywed fod bachgen Mr. & Mrs. Hughes yn saff ac wedi setlo yn yr hen le. Yn sôn am Hugh Wood a'i deulu. Mae llawer yn dioddef gyda'r fflw. Yn amgau papur pumpunt yn anrheg. Hugh Roberts yn well nag y bu. Cofion at y teulu i gyd.

140-141.

Papurau-amrywiol y Parch. John Hughes:
Miscellaneous papers of the Rev. John Hughes:

140. 1907 June 1

1. The Rev. John Hughes of Wenallt, Edeyrn, co. Carnarvon, minister, Griffith Hughes Roberts of Glanrhyd, Edeyrn, co. Carnarvon, farmer, J.P., Michael Williams of Pwllclai, Edeyrn, co. Carnarvon, master mariner, John Jones of Ship Inn, Edeyrn, co. Carnarvon, farmer and Owen Williams of 37 Mount Stuart Square, Cardiff, co. Glamorgan, steam ship broker.
2. The Rt. Hon. Sydney Charles Buxton, M.P., H.M. Postmaster-General.

AGREEMENT for the extension of the Post Office system of telegraphs to the Post Office at Edeyrn.

141. d.d.

LLAWYSGRIF: 'Adgoflon am y diweddwr Barchedig David Williams, a'r Eglwys yn Edeyrn tu a'r adeg y dechreuodd efe bregethu' gan [y Parch. John Hughes].
(Copt).

Amrywiol

Miscellaneous

142 - 150

142. 1780 July 18

PROBATE OF WILL (31 May 1780) of Hugh Griffith of Ty Mawr, pa. Edern, yeoman. He bequeathes to his daughter Mary Hughes, the wife of David Griffith David of pa. Edern a field with appurtances in pa. Edern now occupied by David Griffith David; to his daughter Elizabeth Hughes, the wife of William Thomas a cottage with land adjoining in pa. Edern now occupied by William Thomas. Should either of them charge or incumber any part of the premises, then he stipulates that the bequests be made void and the premises descend to his eldest son Griffith Hughes of pa. Edern. He ratifies a gift of one third part of his real estate to his son Griffith Hughes. The other two thirds of his real estate, subject to the bequests already stipulated he gives to his wife Anne William for her natural life. After her decease, he gives to his son John Hughes fields called Llainhir and Cae Planwydd pa. Edern; to his son Griffith Hughes, the residue of his real estate. [More clauses but page of will missing]. He appoints his wife Anne William sole executrix. (Copy).

143. 1851-1889

COFLYFR: Rheolau a Threfn Claddfa y Trefnyddion Calvinaidd yn Edeyrn.
(Copl).

Enclosed:

CERTIFICATES of registry of death of Jane Pritchard, 22 April, 1853; Elizabeth Williams 4 May 1854; Anne Evans 8 Dec. 1854 and Ellen Hughes, 3 Feb. 1865.

RECEIPTED BILL: Francis Evans, printer, bookseller, news agent and stationer, High Street, Pwllbell to Mr. Griffith for the sum of 10s. in respect of printing 500 tickets for the Literary Society Dec. 1864.

144. 1870 March 31
1. C. Wynne-Finch of Cefnamwlch, Esq., by Alfred Hugh Trethewy, his agent.
 2. William Jones of Tydwellog.
- TENANCY AGREEMENT in respect of Tafarn Cettyn Cottage. Rent 11s. 3d. per quarter.
145. 1875 June 23
- SHIPPING NOTE: The Port Nant Granite Company, 4, Victoria St., Westminster re the shipment of sets at Port Nant Granite Quarry consigned to Porthdinllaen in the smack Mervinia, John Jones, master, for Mr. Evan Roberts of Edern.
146. 1880-1881
- RETURN of total gross estimated rental, rateable value and rents paid or annual value of each parish in the Pwllheli Union.
(Copy).
- Endorsed:
- RHESTR o gwestlynau parthed Actau IV.
147. 1887 Hyd.
- TAFLEN: Cwmni Llongau Arfon (Terfynol) gyda manylion am dalladau a derbynadau aelodau'r cwmni o 1876 i 1887.
John Thomas, arolygwr.
148. 1964 Medi
- LLYFRYN: 1741-1963 Atgofion am Edeyrn a Chyfundeb y Methodistiaid Calfnatidd: 1741-1865 gan y Parch. Griffith Hughes; 1866-1925 gan y Parch. John Hughes; 1926-1963 gan J. E. Roberts.
149. d.d.
- LLYFRYN: Cadben y Cyprian sef hanes colli'r agerlong Cyprian ar fordaith o Lerpwl i Genoa ar 14 Hydref 1881 a dewrder y capten John Alexander Strachan a gollodd ei fywyd i achub 'stowaway'.
(Copi).

150.

n. d.

LIST of tithes payable in the parish of Edeyrn.
(Copy).

PAPURAU GLANRHYD

YCHWANEGOL

GLANRHYD PAPERS

ADDITIONAL

Catalogiwyd gan : Anne Thomas : Archifydd Cynorthwyol Uwch
Catalogued by : Anne Thomas : Senior Assistant Archivist

Marc Catalog : XM/4889
Catalogue Mark : XS/2389

Gwasanaeth Archifau Gwynedd
Archifdy Rhanbarthol Caernarfon

Gwynedd Archives Service
Caernarfon Area Record Office

1982

CYNNWYS

Cofnodion Amaethyddol	151 - 157
Cymdeithas Tyrchod Arfon	151 - 152
South Caernarvon Creameries	153 - 154
Amrywiol	155 - 157
Cofnodion Crefyddol	158 - 244
Adroddiadau Blynnyddol Capel Edeyrn	158 - 229
Adroddiadau Blynnyddol Capel Peniel, Ceidio	230 - 231
Amrywiol	232 - 244
Royal National Lifeboat Institution - Cangen Porthdinllaen	245 - 246
Amrywiol	247 - 249
Lluniau... .. .	XS/2389

COFNODION AMAETHYDDOL

AGRICULTURAL RECORDS

151 - 157

151-152.

Cymdeithas Tyrchod Arfon:

151. 1960-1969

LLYFR TANYSGRIFIADAU: Cymdeithas Tyrchod Arfon.

152. 1968-1973

LLYFR TANYSGRIFIADAU: Cymdeithas Tyrchod Arfon.

153-154. 1947-1955

South Caernarvon Creameries:

153. 1947-1966

MEMBER'S PASS BOOK of Mr. J.E. Roberts, Mairlys
(later Glanrhyd), Edeyrn with the South
Caernarvon Creameries, Ltd..

154. 1955 Aug. 13

MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION of South
Caernarvon Creameries (Eggs) Limited, incorpor-
ated 1 Sept. 1955.

155-157. c.1949-1962

Amrywiol:

Miscellaneous:

155. post 1949

CIRCULAR LETTER: F.C. Best, Conservator, Forestry Commission, 15 Belmont, Shrewsbury to farmers, asking for their assistance in combatting forest fires. Offers assistance in controlling burning of heather and grass on areas adjoining Commission forests.

Appended:

SUMMARY of the restrictions on burning imposed by the Hill Farming Act 1946 and the Heather and Grass Burning Regulations, 1949.

156. 1946-1959

MEMBER'S PASS BOOK of Mr. John Evan Roberts, Mairlys (later Glanrhyd), Edeyrn with the Eifionydd Farmers' Association Ltd., Minydon, Pwllheli.

157. 1962 May

BOOKLET: Rules of the Farmers Union of Wales.

COFNODION CREFYDDOL

RELIGIOUS RECORDS

158 - 244

158-229. 1906-1980

Adroddiadau Blynyddol Eglwys a Chynulleidfa y
Methodistiaid Calфинаidd yn Edeyrn:

158. 1906

159. 1907

160. 1908

161. 1909

162. 1910

163. 1911

164. 1912

165. 1913

166. 1914

167. 1915

168. 1916

169. 1917

170. 1918

Adroddiadau Blynyddol Eglwys a Chynulleidfa y
Methodistiaid Calfinaidd yn Edeyrn:

171. 1919

172. 1920

173. 1921

174. 1922

175. 1923

176. 1924

177. 1925

178. 1926

179. 1927

180. 1928

181. 1929

182. 1930

183. 1931

Adroddiadau Blynnyddol Eglwys a Chynulleidfa y
Methodistiaid, Calfinaidd yn Edeyrn:

184.	1932
185.	1933
186.	1934
187.	1935
188.	1936
189.	1937
190.	1938
191.	1939
192.	1940
193.	1941-1942
194.	1943
195.	1944
196.	1946
197.	1948

Adroddiadau Blynyddol Eglwys a Chynulleidfa y
Methodistiaid Calfinaidd yn Edeyrn:

198. 1949

199. 1950

200. 1951

201. 1952

202. 1953

203. 1954

204. 1955

205. 1956

206. 1957

207. 1958

208. 1959

209. 1960

210. 1961

211. 1962

Adroddiadau Blynnyddol Eglwys a Chynulleidfa y
Methodistiaid Calfinaidd yn Edeyrn:

212. 1963

213. 1964

214. 1965

215. 1966

216. 1967

217. 1968

218. 1969

219. 1970

220. 1971

221. 1972

222. 1973

223. 1974

224. 1975

Adroddiadau Blynyddol Eglwys a Chynulleidfa y
Methodistiaid Calfinaidd yn Edeyrn:

225. 1976

226. 1977

227. 1978

228. 1979

229. 1980

230-231. 1972-1975

Adroddiadau Blynnyddol Eglwys a Chynulleidfa
yr Annibynwyr, Peniel, Ceidio:

230. 1972

231. 1974-1975.

232-244. 1902-1979

Amrywiol:
Miscellaneous:

232. 1902-1910

LLYFR NODIADAU parthed cyfarfodydd pregethu - Cymdeithasfa Caernarfon 1902, Maes Pwllheli 1903, Sasiwn Sarn Mehefin 1904, Maes Pwllheli 17 Medi 1904, Sasiwn Bangor 30 Awst 1910 etc.. Yn cynnwys nodiadau ar y gwahanol gyfarfodydd, enwau'r pregethwyr a'u testynau pregethu.

233. 1930 Dec. 17

LETTER: Lord Clwyd, 16 Southwell Gardens, Kensington to Mr. Hughes-Roberts, J.P., thanking him for the cheque for £24 which he received from the Rev. John Owen, which through the generous action of their monthly meeting has been made available for the United Colleges Collection. This contribution will go entirely to Coleg Clwyd as it forms part of the surplus beyond the £550 allocated to Aberystwyth and Bala.

234. 1931

LLYFRYN: Ystadegau y Methodistiaid Calfinaidd yn Lleyn ac Eifionydd.

235. 1932 Mehefin 14

LLYTHYR: Prof. David Evans, Music Department, University College of South Wales and Monmouthshire, Cathays Park, Cardiff at Mr. Roberts, Glanrhyd, Edeyrn, yn derbyn gwahoddiad i ddod i Nefyn i'r Llungwyn. Cofion at y teulu yng Nglanrhyd. Y mae Mrs. Evans yn gwella.

236. 1932 Mehefin 9

CERDYN POST: T. Hopkin Evans, Liverpool at Mr. J.E. Roberts, Glanrhyd, Edeyrn, yn ymddiheuro na all ddod i [Gymanfa] y Llungwyn yn 1933 am fod ef eisies wedi gaddo mynd i arwain i'r Sowth ym Mhontypridd.

237. 1947 Mawrth 31

43ain ADRODDIAD Cangen Gynorthwyol Edeyrn, Dinas a Thydweiliog o Gymdeithas y Beiblau (Frytanaidd a Thramor).

238. 1953 Ion. 6 LLYTHYR: John Owen, Morfa Nefyn at Mr. J.E. Roberts, Glanrhyd, Edern, yn ei atgoffa, ar ôl iddo sôn am i'r Parch. J.P. Davies drefnu iddo fod yn Edern ddau Sul yn y flwyddyn, mai Mr. Roberts ei hun sydd i reoli ei Suliau yn Edern, gan nad ydyw dan ddeddf y Gronfa gynnal.
- Yn amgeuedig:
- NODYN gan John Owen yn dweud iddo gangymryd pan ddywedodd y telir £4 yn nhaith Nefyn. Y swm a delir yw £4.10s..
239. 1953 Medi CYFRIFON Arddangosfa y Gymdeithas Feiblaidd ym Mhwllheli.
240. 1957 Nov. 23 CAMERA SCRIPT for the programme 'Facts and Figures', presented by Don Haworth. Speaker: Huw Wheldon. (Re the decrease in church attendance in Britain and the current economic situation).
241. 1963 July 2 LETTER: George F. MacLeod, The Iona Community, Iona, Argyll to Mr. J.E. Roberts, Glamrhyd [sic], Ceidio, Pwllheli, stating his willingness to give the first lecture in the series. His title would be 'Evangelism - Retrospect and Prospect' and would be based on his Scottish experience. Suggests the dates 11-12 May 1964.
242. 1964 Tach. 23 LLYTHYR: ?D. Lloyd-Jones, 39 Mount Park Crescent, Ealing, London at Mr. J.E. Roberts, Glanrhyd, Ceidio, Pwllheli, yn diolch iddo am ei lythyr ac am ddanfôn copi o'r [llyfryn] ar hanes Edeyrn a Methodistiaeth Calфинаidd. Mwynhaodd yr ymweliad â Phwllheli'n fawr iawn.
243. 1974 Gorff. 1 RHAGLEN: Cyfarfod Sefydlu y Parch. R.E. Hughes yn Weinidog ar Eglwysi Presbyteraidd Capel Isa, Nefyn a Pisgah, Mynydd Nefyn.

244.

1979

TAFLEN: Henaduriaeth Lleyn ac Eifionydd -
Cyfraniadau yr Eglwysi at y Genhadaeth.

ROYAL NATIONAL LIFEBOAT INSTITUTION

CANGEN PORTHDINLLAEN

ROYAL NATIONAL LIFEBOAT INSTITUTION

PORTHDINLLAEN BRANCH

245 - 246

245. 1967-1973

CASH BOOK of the Porthdinllaen branch of the Royal National Lifeboat Institution.

Enclosed:

LETTER: A.W. Neal, Rescue Records and Manning Office, R.N.L.I., 42 Grosvenor Gardens, London to the Hon. Secretary of the Porthdinllaen Station re radio telephony operator's licence, n.d..

ACCOUNTING STATEMENT of the Porthdinllaen branch, 1972-1973.

DRAFT AGENDA AND MINUTES, n.d..

246. 1973-1976

CASH BOOK: of the Porthdinllaen branch of the Royal National Lifeboat Institution.

Enclosed:

ACCOUNTING STATEMENTS of the Porthdinllaen branch 1975-1976 and 1976-1977.

REMITTANCE CARD: Income Tax and National Insurance contributions - Mr. J.E. Roberts, Glanrhyd, Edeyrn, 1977-1978.

RECEIPT: Collector of Taxes, Bangor for the sums of £165.60p and £310-70p paid by the Royal National Lifeboat Institution, Porthdinllaen in respect of tax and national insurance respectively.

AMRYWIOL

MISCELLANEOUS

247 - 249

247. 1921-1928 ACCOUNT of monies invested by executor of the will of Ann Thomas deceased. Income paid direct to Miss M.E. Williams at the National Provincial Bank, Carnarvon. The principal on her death to go to John Evan Thomas now of Toronto, Canada. Includes account of cash received from the deceased's bank account and proceeds from the sale of Paris House, Carnarvon.
248. 1952 June 11 BANK ACCOUNT BOOK of G. Hughes-Roberts, Glanrhyd, Edeyrn used as a notebook to record the valuation of farm stock, crops and equipment at Cefn Ederm, with note of the value of house furniture, utensils and personal belongings of John Roberts.
249. n.d. BOOKLET: Rules and Standing Orders of Caer- narvonshire County Council.

Additional Deposit, February 1985:

250-252

Papers of and relating to the estate of John Evan Roberts of Brynymor, Bangor. He was born in 1842 at Tynycae, pa. Llangwladl. At an early age he left home to take part in the drapery business of his brother Robert Evan Roberts at Bangor. He had his own drapery business at Port Dinorwic for several years before returning to Bangor where he carried on business at Victoria House, High Street. He was a well known public figure. A deacon at Twrgwyn Chapel, Bangor, he was also treasurer of Arfon C.M. Monthly Meetings. He was a staunch liberal and at one time chairman of the Caernarfon Boroughs Liberal Party. He was a member of Bangor City Council since its incorporation, an elected alderman and three times Mayor of the City. In 1904 he served as chairman of Caernarfon County Council and in 1912 as High Sheriff. He was a quarry proprietor and chairman of the directors of Moeltryfan Quarry. He died 1 June 1918 leaving one son, Alderman G. Hughes Roberts of Edern.

250

1877-1889,
1920-1931

LEDGER: Twrgwyn C.M. Chapel, Upper Bangor - Chapel Debt Account and Ministers Treasury Fund. (Lists names of members and contributions).

This volume was used subsequently by R. Isaac Jones, accountant, Caernarfon to record details of properties, mortgages and shares in public companies, being the estate of the late John Evan Roberts of Brynymor, Bangor, 1920-1931.

251

1909-1919

LEDGER of John Evan Roberts, recording details of various properties, mortgages and shares in his ownership. (Some entries made after his death in 1918 by his accountant).

252

1918-1930

LEDGER: 'Estate of the late J.E. Roberts from date of death June 1st 1918 to April 5th 1930 written by R. Isaac Jones, Accountant, Caernarvon giving full particulars re all transactions during period mentioned above'.

253

1874

Chwef.7

CYLCHLYTHYR: John Owen, Penybyrth, Pwllheli
(gynt o Ty'nllwyn) at ei gyd-etholwyr yn eu
hannog i beidio ac addo pleidleisio dros
y Toriaid.

Additional Deposit, June 1985:

254	1946	Oct.25	MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION of Llŷn & Eifion Retailers Limited (milk retailers, manufacturers of dairy products, etc., farmers, caterers, store keepers etc.).
255	1955	May 3	COMMERCIAL VEHICLE INSURANCE POLICY of the Co-operative Insurance Society Limited in the name of John Evan Roberts, Glanrhyd, Ceidio, Pwllheli, farmer in respect of an Austin van, registration number CCC 997.
256	1961	April 17	MOTOR CAR INSURANCE POLICY of the Co-operative Insurance Society Limited in the name of John Evan Roberts, Glanrhyd, Ceidio, Pwllheli, farmer in respect of a Morris Saloon, registration number HJC 175.
257	1964	Aug.20	MOTOR CAR INSURANCE POLICY of the Co-operative Insurance Society Limited in the name of John Evan Roberts, Glanrhyd, Ceidio, Pwllheli in respect of a Standard saloon, registration number GEJ 842.
258-262	1984-1985		Rhifynnau o <u>Yma a Thraw</u> , cylchgrawn Ffederasiwn Befyddiad y Merched, Gwynedd - Caernarfon.
258	1984	Jan.	
259	1984	May	
260	1984	Oct.	
261	1985	Feb.	
262	1985	May	
263	1985	Ion.	ADRODDIAD BLYNYDDOL Eglwys a Chynulleidfa y Presbyteriaid, Edern am y flwyddyn 1984.

LLUN 100

PHOTOGRAPHS

XS/2389

XS/2389/1

PHOTOGRAPH: Farm cart of J.H. Roberts,
Glanrhyd, Ceidio.

Additional Deposit, February 1985:

XS/2389/2

Centenary of the Porthdinllaen Lifeboat
Station, 1964.

3-6

Porthdinllaen Lifeboat Station.

Additional Deposit, June 1985:

XS/2389/7

Y Groesffordd, Edern, c. 1910.
(Man holding carthorse in the roadway).

- 8 Edern village.
- 9 Edern village c. 1900.
- 10 The village of Edern c. 1910
Note bus in centre of photograph.
- 11 Edern village with the post office on the left.
Note the Cambrian Railways bus on right.
- 12 Edern Post Office, c. 1900.
- 13 Post Office, Edern. (Note the Cambrian Railways
bus).
- 14 Outside Edern Post Office in the snows of
1929.
L. to R. 1. Capt. Griffith Robert, Post Office;
2. Annie Rowlands, Trefan, Edern; 3. Nan
Roberts, Argraig, Edern.
- 15 The butcher's shop, Edern, c. 1925.
Mr. T.J. Jones, butcher, leaning against
the butcher's van with his brother Griffith
Jones standing next to him.
Sitting on his motor bike is John Griffith
Jones, an employee at the shop.
- 16 The Ship Inn, Edern, c. 1900.
- 17 The Ship Inn, Edern.
- 18 The Ship Inn, Edern.

XS/2389/19

- 20 The old water mill at Edern c. 1900.
- 21 Aerial view of Edern mill c. 1955.
- 22 The Rectory, Edern, c. 1885. (Now the Woodlands Hotel).
- 23 Glanrhyd, Edern before the building of the extension c. 1900.
Mr. and Mrs. Griffith Hughes Roberts with their youngest child 'Cari'.
- 24 Tyn Coed, Edern.
- 25 Tynllan farmhouse, Edern.
- 26 The Rev. Bangor Jones, vicar of Edern.
- 27 Edern Jones, a famous singer from Edern, who was killed during the Second World War when a bomb fell on his house in London. (The original of this was an advertisement dated 1938).
- 28 John Jones, Ship Inn, Edern with his horse and cart.
- 29 The Rev. S.T. Jones, Rhyl, son of the Ship Inn, Edern.
- 29 Family group, c. 1910.
Back Row L. to R.: 1. Mrs. Margaret Jones, Groesffordd Farm, Edern; 2. Unidentified man; 3. Mother of Mrs. Margaret Jones.
Front: Miss Margaret Parry Jones (daughter of Mrs. Margaret Jones).

Griffith Hughes Roberts, Glanrhyd, Edern. He was Chairman of Caernarvonshire County Council, Chairman of the Magistrates' Bench and first Chairman of the Caernarvonshire War Agricultural Committee.

- 31 Jonett Roberts, Pwll Clai, Edern, the first person to be buried in Edern Chapel graveyard.
- 32 A young sailor who served on board the Cyprian.
- 33 Pupils of Edern School, c. 1914-18.
Headmaster: R. Ifor Jones.
- 34 Pupils of Edern School, c. 1930.
- 35 Pupils of Edern School, c. 1930's
Headmaster: Ellis Tudur Roberts.
- 36 A cheese making class at ? Edern.
- 37 Members of Edern W.E.A. class.
Tutor: Mr. Frank Price Jones.
- 38 Committee members of Edern Literary Society.
- 39 Members of Edern W.I. celebrating their 21st anniversary, 1956.
In the middle of the front row is Mrs. Dorothy St. Bodfan Griffith.
- 40 Tea party for the tenants at Cefnamwlch, Tudweiliog on the occasion of the presentation of Gladys, wife of Colonel Sir William Wynne Finch, owner of the estate. (They married in 1929; Mrs. Wynne Finch was an American).
- 41 Porthdinllaen Urdd Camp tea party at Edern Chapel Vestry, c. 1940-45.

XS/2389/42

The crew and secretary of Porthdinllaen
Lifeboat c. 1945-48.

43

The first motor car owned by Mr. R.O. Williams,
Pwll Parc, Edern.

44

Window display of Hugh Williams & Co.,
(Siop Goch), drapers, High Street, Pwllheli.